

臺南市 102 年度市長盃語文競賽客家語字音字形

【四縣客語】教師組試卷

一、請寫出「 」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	「煥」油	gi´	16	「憨」痴	ham´
2	「傲」慢	ngau	17	辦「槓」	cang
3	「翡」翠	fi`	18	「挾」仇挾恨	hiab`
4	女「媧」娘	vo´	19	「礪」砂	pinˇ
5	魚「崽」仔	zai´	20	「乙」未	ied`
6	「儒」教	iˇ	21	炮「彈」	tanˇ
7	米「篩」目	qi´	22	「砧」腳	diam´
8	「杓」鈕	diag	23	對「拗」	au`
9	「乾」坤	kienˇ	24	防空「壕」	hoˇ
10	「側」角	zed`	25	相「賽」	coi
11	「搜」索	seu´	26	「韶」光	seuˇ
12	「弘」揚	fenˇ	27	「坦」白	tan`
13	「逼」著	bed`	28	「嫫」嫫	hieuˇ
14	「廉」恥	liamˇ	29	「參」詳	cam´
15	「擢」忒	vog`	30	「話」著	va

題號	客家語漢字	客家語拼音
31	兩「埕」皮	de
32	平「仄」	zed`
33	「徑」著	gang
34	「侵」略	qim´
35	「罷」工	pa
36	坐毋「核」	hed
37	反「省」	xiang`
38	「末」賺	mad
39	黃「蜚」	cad
40	「怠」慢	tai
41	「跛」腳	bai´
42	「刺」激	qiug`
43	苦「棟」	lien
44	竹「篙」	go´
45	妨「礙」	ngoi
46	「碑」石	bi´
47	「設」想	sad`
48	「蹤」跡	jiung´

題號	客家語漢字	客家語拼音
49	手「腕」	von`
50	一「裁」甘蔗	coi
51	親「密」	med
52	「鑊」蓋	vog
53	「翕」著	hib`
54	細「狷」仔	oˇ
55	「絹」粽子	tag`
56	「蜆」仔	han`
57	「杓」仔	sog
58	番「綻」	can
59	「凹」落去	ngiab`
60	「暫」時	qiam
61	「巡」更	sunˇ
62	「惹」人	ngia´
63	定「著」	cog
64	「凝」數	kienˇ
65	矛「盾」	tun`
66	準「則」	zed`

題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「賒」欠	ca´
68	草「蓆」	qiaɡ
69	「納」意	nab
70	遺「憾」	ham
71	窩「壠」	lag`
72	疲爬「極」蹶	kid
73	「縱」貫	jiung´
74	「宇」宙	i`
75	「謙」卑	kiam´
76	「系」統	ne
77	「潦」草	lo`
78	「糴」米	tiau
79	「捻」菜包	ngiab`
80	陸「續」	xiug
81	「犯」著	fam´
82	「腓」豬肉	jiang´
83	發「瘡」	hab`

題號	客家語漢字	客家語拼音
84	「撮」鹽	zeb`
85	盤「擎」	kiaˇ
86	漁「獵」	liab
87	粗「胚」	poi´
88	「難」人	nad
89	「騰」雲駕霧	tinˇ
90	「約」定	iog`
91	「遶」山花	lau´
92	落「酵」	gau
93	「脈」搏	mag
94	「抱」負	pau
95	鏡「框」	kiong´
96	歇「宿」	xiug`
97	「耗」損	ho´
98	「韌」皮	ngiun
99	「奠」儀	tien
100	「綠」竹	liug

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
1	「 miˇ 」 zog`	抹	17	zon` 「 gau` 」	鉸
2	go 「 za 」	詐	18	「 bed` 」 zau´	焗
3	「 diam´ 」 qin	恬	19	「 inˇ 」 ngiab	營
4	「 lud` 」 von`	殷	20	「 ngau 」 teuˇ	掇
5	「 giam´ 」 siin´	兼	21	「 lab 」 siid	邐
6	「 so´ 」 co`	掌	22	qiang´ 「 miang´ 」	暝
7	「 lang 」 xien	亮	23	「 dung` 」 dang`	嶺
8	「 ngiog` 」 xiog`	虐	24	「 mag 」 log hi	栢
9	「 dang´ 」 gung´	趺	25	lung 「 pung 」	縫
10	「 iag 」 su`	攥	26	「 jid` 」 fad	責
11	「 kang 」 sii ngien`	掙	27	「 sen 」 pi	擗
12	go 「 fang 」	迈	28	fungˇ 「 zo` 」	棗
13	「 ngiamˇ 」 piˇ	黏	29	fung´ 「 xiaˇ 」	邪
14	「 ca 」 nginˇ	杈	30	zoi 「 ma´ 」	碼
15	「 zog` 」 niug`	作	31	「 pi´ 」 nginˇ	批
16	fan 「 bad` 」	鉢	32	「 zun 」 gieu´	圳

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
33	zoi 「lab`」 e`	落	51	「kai´」 sui`	核
34	dong´ 「jien」 ngid`	箭	52	su` 「ag`」	鉅
35	「bi´」 teuˇ	陂	53	giam` 「qiu´」	摯
36	「iang´」 xien	縈	54	「ngu」 log	娛
37	「hiug`」 soi´ nginˇ	畜	55	「qi」 con´	聚
38	「saiˇ」 siid	豺	56	「bag`」 koi´	擘
39	moˇ dab` 「doi」	碓	57	sui` 「fud`」	窟
40	zug` 「dam」 gon´	擔	58	「luiˇ」 mug` zu´	播
41	「pang」 lon`	冇	59	「vun」 teu iuˇ	搵
42	fan 「sam`」	糝	60	ban 「gia」	崎
43	「lo´」 nginˇ	拉	61	「ngo」 hi` loiˇ	臥
44	「pang´」 fung´	嘮	62	cu 「hien」	犇
45	「sai`」 vug`	徙	63	fun´ 「xid`」	析
46	「ki´」 qied	拒	64	「cangˇ」 ngien`	晟
47	「cau」 gong´ gieu`	躁	65	「nang」 lid	另
48	sii´ 「kia´」 qienˇ	伽	66	「teu`」 hi	啟
49	「gid`」 lied	激	67	「ngad`」 cad`	齧
50	da` kung` 「kieu」	翹	68	「gieu」 zii´	噉

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
69	「 en 」 zoi	應	85	ho` 「 ngiag` 」	額
70	「 hong 」 hi` loiˇ	跣	86	sang´ 「 so´ 」	疏
71	mien 「 gab` 」 lon`	頰	87	「 cun´ 」 nan´ gin´	伸
72	「 pong´ 」 pai	豐	88	「 pong 」 den	胖
73	「 lu´ 」 fu´	魯	89	「 xiangˇ 」 nginˇ	錫
74	su` 「 zang´ 」	睜	90	「 qiˇ 」 ba´	棗
75	「 lam` 」 sam`	濫	91	「 bien` 」 mien	貶
76	cau´ 「 fanˇ 」	煩	92	langˇ 「 dab 」	嗒
77	「 kog` 」 tin	確	93	dong´ 「 fad` 」	闊
78	gau´ 「 gon´ 」	官	94	kiaˇ 「 giog` 」 teuˇ	鏹
79	「 ai´ 」 ban`	挨	95	「 tong´ 」 zoi	盪
80	tai 「 kieu´ 」	籊	96	ngiab` 「 lang 」	燼
81	「 dug` 」 i`	涿	97	hangˇ 「 gong´ 」 song´	往
82	moˇ mi 「 xi 」	緒	98	on´ 「 nenˇ 」	寧
83	「 ten 」 su`	搥	99	ca´ 「 biong´ 」	枋
84	diau´ 「 zui` 」	觜	100	「 don 」 ziin´	斷